



ARCHIWUM PAŃSTWOWE W KATOWICACH

Digitalizacja		
NR ARCHIWUM	NR ZESPOŁU	SYGNATURA
12	1110	33
NAZWA ZESPOŁU		
Akta stanu cywilnego Parafii Rzymskokatolickiej Pilica		
Tytuł jednostki		
Księga małżeństw Pilica – miasto 1814		
74	51	28.01.2011
Liczba stron	Liczba zdjęć	Data wykonania
Uwagi:		
Strony puste: 49, 50, 52-73		

49
ARCHIWUM PAŃSTWOWE

w CHRZANOWIE

MSO - Pil. Koł.

49

Akter
Matczyństwa
w Mieście Pilicy
Roku 1014 zaszte

49

Akta Matzen'stwa

[illegible]

Mr. F. C. C. C.

Maternitwa przewalania; Przechylenie się do
tytu do Rządania. Stom po przerytaniu wazy.
atkiły wyasy wyrazonych Papirow, z Działu
Partego Władcy Napoleona w Tytuł o Mat.
kierstwie: Kapitulismy się przystępnego Maternitwa
z przystępnego Maternitwa: czyli chęć potężniejszą
z sobą kwiatakiem Maternitwa? Na wady
Wade z nich oddzielnie odpowiedział, iż tak
uist ich wola: Oświadczamy w Jmieniu Pra-
wy, iż J. H. Samuel Portawia Maternitwa
i Rochla Weintraub Panne potężni się z
sobą przystępnego Maternitwa. Tę przystępnego
prywatismy Alit w przystępnego S. H. Panne,
da Echlich Portawia handlowego lat Prędzi-
sigt dwa przystępnego, Prędzi Jakob Skandowicz
lat Prędzi przystępnego przystępnego handlo-
wego, mimmij Woffa Zwała lat Prędzi
przystępnego Wyprobunka i Luyera Michal-
owicza Prędzi Prędzi lat przystępnego Prędzi
w Mimmij Prędzi Konuistatyd S. Prędzi, Mimmij
z Prędzi przystępnego przystępnego Prędzi z wspomnio-
nem Prędzi Prędzi, Prędzi Maternitwa przystępnego.
i przystępnego Samuel Echlich, Jakob
Skandowicz, Woff Zwała, Luyera Michalowicz, Prędzi.
Prędzi. Prędzi Luyera Prędzi Maternitwa, Jakob
Weintraub, Prędzi Maternitwa Woyuich Skap-
owicz Prędzi Prędzi Prędzi Prędzi

[illegible]

do skądania Prosił po przekształceniu rozprawy wywa-
żonych Papierów, i Dziatę Skortego Wodeu Ma-
profesora w Tytuł o Matematyce, napisałismy
dla przyszłego Matematyka i przypisanej Matematyki
cyfrycznej, protagony i so, z sobą, i Wiadomością Ma-
trona? Na co gdy Kapde z nich oddzielnie odprawa-
to: Ji taku, ich nie twopi. Osiadnamy w Imie-
niu Prawa. Ji Jan Piotr Michalowski. Ka-
walor, i Katarzyna Wosnińska. Przeprowadzić
Panna protagony i so, z sobą, i Wyptem Ma-
trona. Tego wspaniałego sprzeczności. Alut w przyp-
tomieniu Jakuba Lberskiego Wiadomości Matematyka
lat Catorstwie Dwa pięćdziesiąt Profesji Krawczy
Maystra, i Krawczy Ignacego Rodarskiego Organizy
Kolegiaty Wiskich, lat siedemdziesiąt pięćdziesiąt
taku Wiadomości Matematyka, niemniej Wiadomości Oby-
skich i Krawczy Catorstwie lat pięćdziesiąt Szpada Prof-
ji Krawczy Catorstwie, i Krawczy Nowickiego
lat Trzydziestu Dwa pięćdziesiąt pięćdziesiąt Krawczy
Krawczy i Miasta Wiskich, w Wiskich Krawczy
Tytuł Wskazy stawaia i po przekształceniu z Krawczy
Nowickim Ignacym Rodarskim z Sobą i Wskazy
Krawczy i Krawczy Nam Alut Krawczy Oby Krawczy Ma-
cina Michalowskiego z Krawczy Wskazy Catorstwie w Krawczy
Krawczy i Krawczy. Rodarski Matematyka i Krawczy
Krawczy i Krawczy Ignacy Rodarski Krawczy Nowicki
i Krawczy i Krawczy i Krawczy i Krawczy i Krawczy
Wskazy Krawczy i Krawczy
Wskazy Krawczy i Krawczy

[illegible]

[illegible]

[illegible]

5 Roku Syryjskiego Osiemset Ciesnastego Dnia Czwor-
 tego Lutego o Godzinie Dwudziestej przed Potudniem.
 Przed Nami Wszechwielkim Starem Cywilnego Gmiej-
 nictwa Powiatowego Wsielicy w Departamentwie Pra-
 woskier Woskreszonym Rządowym Stawem au-
 taroatycznym Pałomem Reicha Hteraburg Krawa-
 lu Karołatonnego Hteraburga i Jochet
 a Moskiewskiem w Miście Chruszowie Kamisarskim
 Woskreszonym, a kapitanu utyżymuicy su, Osiemset
 latoltemi Anaszk, Wdowic, Ojciec Matka, podług
 adporacy Alitu Anaszk przez Policya mijsia Adia-
 Tawego, a przez Prawoskierzy Ojciec Policya Powiatu
 Woskreszonym potowidkonnym lat Dwadzieścia Przejmiony
 w Miście Wsielicy przez Prawoskierzy Jochet Hteraburg
 do lat czterdziestu i Kamisarskim, y Adia-
 Tawem Anaszk podług Woskreszonym 185. Kraw-
 Napoleon, dla niemożności adporacy Alitu Krawoskierzy
 goz Ojciec za Francuz w Hteraburg Krawa-
 Tawem Karołatonnym Pałomem Prawoskierzy Derowno-
 wem Cerkia Karołatonnym Woskreszonym, y Hteraburg
 a Abramow, Matruszow, w Hteraburg Ojciec swego
 Woskreszonym, bywającego Majora Woskreszonym i de-
 woskierzy Powiatowego i Matka Hteraburg a Abramow
 Hteraburg podług Alitu Anaszk przez Policya mijsia
 Powiatowego, a przez Prawoskierzy Ojciec Woskreszonym Powiatu
 Hteraburg potowidkonnym lat Dwadzieścia w

Policya
 Hteraburg

[illegible]

6. Roku Tysiące Osimset Osiemnastego Dnia Siódmego
Lutego o godzinie Drugiej po południu. Przed Stanem
Wojaczkim Szapczynskim Sprawującym Obowiązki
Wojownika Stanu Cywilnego Jmiejmy Miasta Powiatowego
Polskiej w Departamencie Wschodnim Stanisław Jan
Gajdowski mianem podległym przed Stanem Metryki
wyciąg z księgi Księstwa Kolegiaty Wileńskiej kat
holickiej i Sądów, przy Ojcu swym Dotychczas
w Apodyktyce Ojca swego Dominika Gajdowskiego
Majstra Profesora Ściślejszego, wraz z Synem swoim
tę samą Profesora, odbywającego, w Polskiej Kancler
skich, tudzież Panna Józefa Dragana
dotychczas w Sądach przed Stanem Metryki wyciąg
także z księgi Księstwa Kolegiaty Wileńskiej, iż
mianem Rok Dwaście trzy pierwsze, y czterysta
Stan Ojciec synów Ojca swego Józefa Dragana
stwierdził, tudzież abymy do ulużu jego
miejmy wim. Obchodu i Młodzieństwa przystąpił
którego Księstwo i Księstwo były przed Ojcem
w domu naszego Jmiejmy i wst. Sprawozda
Dnia Siódnastego Styżnia, a Druga Dnia Dwudzi
estego trzeciego Miesiąca y roku bieżącego o godzinie
Dziemnej w południu, gdy o żadnym tamże
wyciągu Młodzieństwa wiadomości mianem
y Ojciec stawiać mianem na Obchód i Młod
stwo i Księstwo, przystąpił, iż na tym do końca
mia

[illegible]

7 Proku Syzgiemego Osiemsetnego Osiemnastego
dnia Siódmego Lutego o Godzinie Chwasty
po Potudniu. Przed Mami Wojewodą Skopi-
czyńskim sprawującym Obowiązek Władcy
Stanu Cywilnego Gminy Miasta Powiatowe-
go Pilegi o Departamentu w Krakuskim sta-
noli się, Jan Szczęśliwy Polchym Kawał
małżej podług Złotego Między a Księg Ko-
ściół Parafialnego Panny Maryi w Cymale
Krakuskim wyprawianego lat dwadzieścia dwa
przeszło młodego Pawła Kucharskiego, w
Pilegi Kamieńskiem, syna a Józefa Polchym
z Kucharskiej Panny Matczym wyprawianego syna
w Apokryfie Rodziny wyprawianego, który
Anna, Panna Wdowa dowodząca Złotym pro-
stym aliter, a Księg Kucharskiej Collegiaty
Pilegi wyprawianego lat trzydziestu Czysty uczony
a Matczym z Kucharskiej synem wyprawianego
Kucharskiego Czysty, w Apokryfie
Rodziny syna. Panny Stawianego Kucharskiego
aliter do udzielenia między mianem Aliter
Kucharskiego młodego, którego Kucharskiego
Kucharskiego były przede Dławią młodego Do-
mianego to jest Panny Panna Dławią
Kucharskiego, a drugie dnia trzydziestego Stawianego
o Godzinie Chwasty a Potudniu. Gdy o Kucharskim
tam.

tamowaniu szalonego Matkinstwa urodzonym
 mieszkalcom Aroki mniyszym na Okręgu
 Matkinstwa Kikwalnia przybyła, a dyj na
 tym do zjedzenia. Proszę po przyczynach użyć
 wspomnianych Papierni z Dyktatu Santiago w
 Tytułi Wodzie Napiętna o Matkinstwa co
 najtalentem dyj przyczynę Matkinstwa przy
 cetero Matkinstwa, czyli chęć, przyczynę radę
 Matkinstwa Matkinstwa, na co dyj Wodzie Kikwa
 od Matkinstwa odprawił, iż Matkinstwa jest ich
 wola, Ogłoszamy w imieniu Prawa, iż Józef
 i Jacenty Pielchowski Kawaler z Łowiska
 Anna z Łowiska wdowa dyj przyczynę zrob;
 rozkazem Matkinstwa Czego Akt spisałiśmy
 w imieniu Antoniego Łowickiego lat przeszło
 pięćdziesięciu. Tuż obok Teodora Łowickiego lat
 trzydzieści. Księża Łowickiego Prokuratora
 nie mniej Felixa Brochowskiego Prokuratora
 dyj Łowickiego lat dwadzieścia. Kikwa li
 Łowickiego i Matkinstwa Frankiewiczów Drwon
 wika lat czterdziestu. Ludon Łowickiego, wreszcie
 biskup w imieniu Płacy Łowickiego. Akt
 mniyszy Łowickiego gniemyśmy proz
 nas i trzech świadków podpisany do
 akt ewangelii Felixa Brochowskiego i
 pisac nie mnie oświadczyl. Podpisano
 Antonim Łowickim Teodor Łowickim
 Stanisław Frankiewicz. Świadkowie Włoc
 ciech Szaparyński Władimir Stan Czerwinski.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

11. Roku Tysięcznego Druhiego Ostatniego
 Osmego Miesiąca o godzinie Dwunastej
 przed południem. Wtedy Nasz Wąwiliński
 czynił w Młynie swoim Panu Czynu
 my Miasta Policy Powiatu Pileckiego w
 Wąwilińskim Młynie stawili się Lewicki
 Marcin Półkwał Prokurator Wąwiliński
 liczący podług adwokata przed nami Altem
 Anania przed Urzędem Policy Miasta Policy
 adwokata a przed Sądem Policy Powiatu Pi-
 leckiego adwokata, lat dwadzieścia siedem
 w Policy kamienicą w Stawilińskim Młynie
 a Sąd Policy Prokurator Marcin Półkwał
 adwokata syn. stawili się także Stawiliński
 Hania Półkwał Półkwał Półkwał Półkwał
 adwokata adwokata przed nami Altem Anania
 Urzędem Policy Miasta Policy adwokata
 a przed Sądem Policy Powiatu Pileckiego
 adwokata a Ojca Tysięcznego Lewickiego
 w Policy Prawych Matce Półkwał Półkwał
 lat dwadzieścia siedem w Stawilińskim Młynie
 Policy kamienicą, w asystencji Prokuratora
 wyrażonych. Stawiliński Półkwał Półkwał
 do adwokata między nami Obchodem Matce
 Półkwał Półkwał Półkwał Półkwał
 Półkwał Półkwał Półkwał Półkwał
 Półkwał Półkwał Półkwał Półkwał

[illegible]

12. Roku Trydziennego Dziesiętnego Ostronastego
 Dnia Dziesiątego Marca o godzinie Dziesiątej
 przed południem. Przed Nami Wyśchem Kap.
 czynnym sprawującym Obwodowi Władze w
 Starostwie Gminy Miasta Policy Powiatu
 Połockiego w Departamencie Wschodnim atąd
 do Starostwa Lewob. Samoswierz. Nowaler
 w Mieście Policy Komisarzy, mający potęgę do
 konania przed Nasim Aktu Ktawia przez Władze
 Policyi Miasta Połockiego Dziesiątego, a przez
 Polacyi Powiatu Połockiego Ktawionego lat
 Dziesiętnego, w Mieście Połockim wódcy.
 przy Rodzicach Ktawicy, y tu do Miasta Policy
 Ktawionem Rodzicich dla Nanki gębrey podany
 y Ktawiony, w Asytemy. Cyra swego Jytha Sam
 sona y Matki Hay y Abramowiczow w Połockim
 Domu swym wotawny pod Numerem Ktawionym
 iących Matkow, a teraz w Wsi Łagowskiej blisko
 Połocka Ktawicy, Ktawionem Starostwem
 Ktawionem Abramowiczow Ktawionem przed Nami
 Ktawionem Ktawionem Ktawionem Ktawionem
 Miasta Policy Dziesiątego, a przez Polacyi
 Powiatu Połockiego Ktawionego, iż Ktawionem
 lat Ktawionem, Ktawionem w domu Rodzicich Ktawionem
 w Asytemy Cyra swego Abram y Matki Cygeli
 w Policy Komisarzy. Ktawionem Ktawionem Ktawionem
 ią, abyśmy do udzielenia między nimi Ob. do Mat

Ktawionem

10
 Madziarstwa przystąpił; którego kopowaniem użycione
 były przede Działami Domy Naszego Guberni
 to jest Pierwsza Dnia Sierpnia Sierpnia a Druga
 Dnia Września i trzecia w roku bieżącym o go
 dzinie dziesiątej w południe. Pp. o każdym ta
 mowaniu wskazanego Madziarstwa nadzorować ma
 sztalerni, a Nadzorca niżej podpisanemu na Obwodzie
 Kierownik, przysyłając też do niego do każda
 mia Stron, po przesyłaniu rozpisz wprawy
 Papirosy z Działu Sierpnia Sierpnia Napoleona
 w Tytuł o Madziarstwie, sztalerni też przysłać
 Matki i przysłać Madziarów cylich przysłać
 czyż do Sobie Radzielnym Madziarstwu? na co
 Pp. napisać i mieć oddzielną odpowiedź i tak
 iść iść wolą. Ogłoszony w dniu 10. Procy, i
 Starożytny z roku Samsonowicz Wawelski, z
 Gł. Abramowiczowa i przysłać do Sobie w
 Madziarstwie. Pp. Abt sztalerni wprawy
 Starożytny Abramowiczowa i przysłać do Sobie w
 lat trzydziestu i trzy laty, tudzież Nachem Pro
 cymowiczowa lat dwadzieścia ośm laty hand
 ma zbożem, niemiary Cyzyla Drezdnia hand
 ma drobnego lat trzydziestu i trzy laty i
 ha. Jozefowiczowa handma wódka lat trzydziestu
 dwa laty, w której kamień i ha. Abt
 niemiary Kawajczyna przysłać, ppor. nas Mad
 zontu i. Swiadek podpisany do lat. podpisany
 Abram Jachymowicz, Nachem Procy, Cyzyl
 Drezdnia. Jank Jozefowicz. Woyacz
 Kapłan. Władził Stara Cyzylowicz

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

wiodomieni miedziatalscy a Polak miedziatalscy na
 Obchod Madziarstwa znowalajacy przychylac sie do
 tym do kadanio Anon, na przykladu wylicz wypr.
 mianych. Wypisow y Liatu a kiertego w tytule
 Wiedza a Wapiekona o Madziarstwie kasytalscy
 do przykretego Madziarstwa y przykretego a kiertego
 czyli do przykretego do z soba kiertego Madziarstwa
 na w gey kiertego z nich oddzielno opowiadac
 iz kiertego jest ich wola: Wypisow y kiertego
 Wiedza, iz kiertego Wiedza Wiedza Wiedza
 y kiertego Wiedza Wiedza Wiedza Wiedza
 do przykretego z soba kiertego Madziarstwa. Ciergo
 kiertego kiertego do przykretego

17. Roku tysięcznego Osmiesiątego ośmiesiąte-
go dnia sierpnistego Sierpnia, o godzinie
czwartej po południu. Przed nami Woyewodem
Krajoznawcą, sprawującym Obowiazki Wojowi-
ka Stanu Czwilego Gminy miasta Po-
wiatowego Piliży w Doprawstawnieniu Krasno-
szim, stawili się Staroścownicy Kamrat Key-
man mążczy prociuz strosny przed nami Woye-
wi Kamrat Wolbromskiego wyjeżdżający lat
drinastnascie w Asystencyi Cyca swego Sta-
roścownego Kamrata Keymana Kamratnika;
Stanli z Kamratów prawych matronkow w
Wolbromiu zamieszkalych, tudzież Staroścowa
na Stanli z Kamratów dowodzącym przed
namy Kamrat Trzania prur Wład Policyi
miasta Piliży odznaczony, a prur Stary polski
Prowiat Piliżski potwierdzone, w ma lat osm
nascie witał swego Ktora wdoma Rodziem
szim zostawi, w Asystencyi Cyca swego Jak-
ba Kamrat Silbermann Kamratora Wolbrom;
Soy z Librow w Piliży Kamratów prawych mat-
ronkow uproszona forma. Strony Kamratów zgodzi-
łyśmy do wtorego między nami Obchodu
matronetwa przystąpić, którego Zapowie-
cie umownie były przedrukami domu
naszego Gminnego, to jest pierwsza, dnia siedm-
nastego Lipnia, drugiego dnia dwudziestego
czwartego tego miesiąca, w mieście Wolbro-
mie, w Piliży zaś pierwszą dnia trzydziestego

pierwszego Lipca, drugiego dnia siódmego sier-
 pnia roku bieżącego, o godzinie dwunastej w
 południe przy oradnym tamowaniu burzono-
 go Matronstwa uwiadomieni nie zostaliśmy
 a Rodzice niniejszym na Obchód Matronstwa
 zwołania, przychylając się ratem do Zgłoszenia
 Stronie po porządku worytlich wzywa wyra-
 żonych papierów; Działu Rostłego Rodzina Napo-
 leona w tytule o Matronstwa, Kapitałomij się
 przyrętego Matronka, i przyręty Matronki, wzy-
 chę potęgować się z sobą worytlichem Matron-
 stwem? Naco gdy Nade i niek oddzielnie
 odpowiedziano i takie ich jest wola! Oświad-
 czamy w imieniu Prawa i Stanu Polonij
 Ławic Nymen Matronka, Stanek Jakobo-
 wiczowa potęgować się z sobą worytlichem Mat-
 ronstwa. Tego worytlicznego opisałomij Akt
 w gromadności Stanu Polonijch Ławic Sta-
 nianowskiu Księcia tołkowskiego lat trzydzie-
 sie trzy linowego, tudzież Mydło Jakabowicz
 Stankowa Kormi lat dwadzieścia pięć
 małego, niemniej Storskiego Michałowi-
 cza Stankowa papierem lat siedemdziesiąt
 linowego i Samuela Elich Stankowa
 Sektom lat pięćdziesiąt czterech linowego w
 Polu Samyulkiatych, Akt niniejszy sta-
 waigcyem porządku pruski; Oświadcz-
 kowany został; Papierem Ławic Stankow
 Samuel Elich, Mydło Jakabowicz, Storski
 Michałowicz, Ławic Ł. Nymen, Ławic
 Elich Księcia tołkowskiego Kormi.

1. W dniu tysiącznego Osmiesiątego internastego
 dnia trzynastego sierpnia o godzinie piętej
 po południu. Przed nami Województwem Starostą
 cywilnym sprawującym Obowiązek Urzędnika Sta-
 nu Cywilnego Gminy miasta Powiatowego Piley
 w Departamentnie Kralowstwie, Stawid się
 Staro Salonnym Jakob Cyrylowicz Krawaler, ma-
 rzycy podług stronnego przed nami Attestowania
 przez Urząd policji miasta Piley i Dyktaręgo
 a przez Sąd Powiatowy Powiatu Pileckiego po-
 twierdzonego lat dwadzieścia pięć w Piley przy
 Matce rostaicy, Balaban w Łęsy stony;
 Matki swy Bony i Wolffow i Cyrylim Lew-
 kowiczem iu i matym prawem Matronkami
 upłodzony syn, imieniem Staro Salonnym Gilla i ter-
 mikiowiczówna Panna Dawidowa stronnym przed
 nami Attestem i nania przez Urząd Policji mi-
 sta Powiatowego Piley i Dyktaręgo a przez Sąd
 Powiatowy Powiatu Pileckiego potwierdzonego lat
 dwadzieścia w Mieście Piley przy Matce rosta-
 ica, Staro Salonnego i tereli Marciula iu i mas-
 tigo, i Cyryli i Lewkowiczow Matronkow uplo-
 dzona córka w Łęsy stony Matki swy porostaty
 Wdowy Cyryli i tereli i tereli i tereli, strony stawa-
 ica iu i mas, abyśmy i stronnego między nimi
 Obchodu Matronstwa przystąpili, Wtórych Łapo-
 widzi przed głównymi drzwiami domu Gminne-
 go umyślone były, to iu i mas pierwsza dnia dnie
 wstającego, druga dnia dwudziastego i rosteego

Curia i volu bierzege o godzinie dwonastey
uproszenie. Gdy z radnym tamowaniem naszego
madrinstwa urzadzani na zostalismy a cho
driculka niniejszym na Obchod Madrinstwa
zawalaja; przychylajac sie ratem do Zadan
stow, pomienytani worytlich wyry wyro
nych papierow i Dziata Postego Wodze
Napoleona w tytule o Madrinstwa, zapyta
lismy sie przystego Matronka, i przystey Mad
ronki cyli chę potazyc sie z sobą zwiastem
Madrinstwa, na co gdy bardzo z nich oddziel
ni odpowiadziote w talca iud ich wola, oswiad
namy w jmienu Prawa w Staro Lachonny
Jakob Cyrylowicz i Gitta Sternlichowiczowa
potazeni sa z sobą w tym Madrinstwa. Tego
wszystkiego spisalismi Alst w przytomnosci
Staro Lachonnych Lewka Stawankowicz
Kupca Staudla tolcziwego lat trzydzie
si lat trzy linazego tudziez Mydel Jakuba
wina Staudla. Konmi lat dwadziecia
pize maziwego nie mniej Sternlike Michale
wina Staudla Papierem lat siedm
maziwego i Samuela Erlich lat pize dzie
siedm ctery linazego Staudla szktem w
Piliu zamieszkalych ktory Stawankowiczom
mystany przez nas i swiadlow podpisany
zostal. podpisano Lewka Stawankowicz
Samuel Erlich Mydel Jakubowicz
Sternlike Michalewicz. Woycech
Szeporowski przewodnik Stara Cyrylowicz.

W roku tysiącym czterystym czterdziątym
 dnia drugiego Wierca, o godzinie trzeciej po
 południu, przed nami Wójciechem Skarpińskim
 Sprawującym Obowiązek Wójciecha Starca Cy-
 wilnego Gminy miasta Powiatowego Piliży w
 Dystrykcie Kieleckim, stał się Starosta
 honny Józef Wolffowicz Morschewicz, bierzący
 lat dwadzieścia siedem podług strony przed
 nami Altem Ananiajowa zgo Polowin Powiatu
 Piliżkiego Edyktanego i potwierdzonego, w
 Asystencyi Cyfry Siergieja Staro-Lubonnego Wol-
 fa Borkowicza Diklana, i Matki Maryi z
 Wolffowicz Piliży z amfikatych Matronkowi,
 stawita się także Staro-Lubonna Cyfry Abra-
 mowicza Panna, bierzący podług strony przed
 nami Altem Ananiajowa zgo Polowin Powiatu
 Piliżkiego Edyktanego i potwierdzonego lat
 dwadzieścia, Staro-Lubonnego Abramowa
 Abramowicza Mazniska i Hauli z Sterliko-
 winowicz Piliży z amfikatych Matronkowi
 spłodzona córka w Asystencyi dopiero wpa-
 mniowanych Prokuratorów, którzy stawiając sobie
 abyśmy do utrocznego między nimi Obchodu Mat-
 ronalnego przytaczali, którego Zarządzenie przed
 drzwiami domu naszego Gminnego uchybis-
 ze były, to jest pierwsza dnia dwudziesta pierws-
 nego Wierca druga dnia dwudziestego oboje
 go tego miesiąca, i roku bieżącego o godzinie
 dwunastej po południu. Gdy obojczy tamowa-
 ni

niu racjonalnego materializmu uniemożliwia
 niu rozstanie, a chodzi o na Obchodach
 renowacji przetrwania, przychylając się
 zatem do Ładania Stron, pomysłom wy
 kładającym wyrażony Papirow i Działu
 tego Rodzaju Napoleonowi wyluli o Mat
 renowacji, Ładując się przeto Matron
 ka, i przeto Matronie, czyli chcą potęgować
 się z sobą, wzajemnie materialistycznym. Na co gdy
 Nadejść im odpowiedzieć w taki
 iść ich wola? Oświadczamy w imieniu Pra
 wa, w Starożytności Józef Mojszheim i
 i Cyfra Abramowiczowa Panna potęgować
 z sobą, wzajemnie materialistycznym. Czego spisa
 liśmy. Ale w przetrwaniu Starożytności
 nych Samuela Solich handlowca Szklarni
 lat pięćdziesiąt i trzy lat, tudzież
 Lewka Stawianka lat trzydziści trzy
 lat, tudzież Kuzna Stawianka lat trzydziści trzy
 lat, tudzież Natana Nijmanta Stawianka lat
 trzydziści trzy lat, tudzież suse lat
 i Granka Satarli handlowca Szklarni lat
 trzydziści trzy lat, tudzież Stawianka
 i z tym przetrwaniem przez Pół i Siedem
 lat podpisany został. Podpisano Józef
 Wollweiss Mojszheim. Szklarni Ehr
 lich przez Stawianka, Natana Nij
 man Granka Satarli, Wollweiss
 Szklarni Wollweiss Stawianka

9. Połow tyższego Cmentnego interesu
 tego dnia piętego Października, i godzinie
 piątej popołudniu. przed nami Wojewodą
 Szarym i nami sprawującym Obwieszczeń
 zgonu Jana Gwidnego Gminy Miasta
 powiatowego Pielicy w Departamencie
 Krakowskim, stawili się Marcin Bobrow
 ski Wdowiec, linijcy lat trzydziści i kilka
 podług Aktu Zgonu przez Wdowę
 Wojtę Gminy Wojewodę Bob w Wsi
 Kłomnowy z dziedzicznego, a przez Sąd
 powiatu Pielicygo potwierdzone
 go, na funkcji Piana Browarnego z dziedzicznego i tamże zamieszkałego. Jakuba Bobrow
 skiego na funkcji Ekonomu w Wsi Kłomnowy z dziedzicznego, i Katarzynę z Grombelskich
 matronów z dziedzicznego syn, współzastępcy
 z synem Rodziców Jakuba Bobrowskiego
 i Katarzynę z Grombelskich. tudzież Panna
 Barbara Komornicka mażka podług
 strony przed nami Młodym i żoną
 swoję Kolegiaty Pielicy wyżyty lat
 dwadzieścia i siedem, Filipa Komornickiego
 kucharza, i Elżbiety z Rychymow matronów
 prawych w Pielicy zamieszkałych
 z dziedzicznego, współzastępcy Matki syn
 Elżbiety Komornickiej, i żony nam De
 janny. Oczym tego Filipa Komornickiego
 z dziedzicznego. Kłomnowa Kolegiaty Pielicy

wyjęty. Strony Hawaickie zgodziły abyśmy
do utworzenia między nami Obchodu Matru-
nitwa przystąpił. Których Zapowiedzi przed
Głównemi Dzwonami domu Naszego Gmin-
nego uczynione były, to był pierwszy dnia
osmnastego Września, druga dnia dwu-
nastego piętego tegoż miesiąca i Połu-
brzeżego o godzinie dwunastej. Wsklime-
rał pierwszy dnia dwudziestego piętego Wre-
śnia druga dnia drugiego Października o
godzinie także dwunastej, Gdy oświadczono
mowa o nim rucronego Matruinitwa wiadoma
ni mi zostali, a Rodzice przytomni ni-
gierzym na Obchod Matruinitwa uczwalać
prychylić się zatem do Ładania Stron, po prau-
taniu Stron. Świadków wyjętych wyry wyra-
zonych papierów zalecał Działu Siostry Rodzicu
Napoleona w Dziale o Matruinitu, zaprzętałmy
się przystępnego Matruinitu, i przystępnego Matruinitu Cyli-
chcia przystępnego się z sobą zacięciem Matruinitu,
na co gdy kande niech Rodzicu odpowiedział i
takie Ciud id uola, oświadczamy i prau-
Marin Rodzicu i Traudilla Barbara Rodzicu
nitka Panna przystępnego się z sobą Wytem Matru-
nitwa. Cudo przystępnego Akt wprau-
toniego Siemaatowitkiego Proffesji Cyman-
itacy Magistra, lat trzydziestu siedmiu linzego
nummij Teodora Sornitkiego Proffesji Be-
dnarditacy Magistra lat trzydziestu siedmiu linz-
ego i Janarago Karincitkiego Proffesji
Srewnitacy Magistra lat trzydziestu siedmiu linz-
ego w Płacy wyjętych i Amajskitacych
Ktorey Hawaickiey m. prau-
dwałow podpisany został podpisano Główni
Siemaatowitki Główni Harnjesimeli Główni Srewni-
shi Teodora Sornitki Świadkowie Wyjętych
i Kapieritki Władnik Stanu Cylińskiego.

1. Wola tyższego Ormiednego Aternadiego
 dnia tyższego Pordziernika o godzinie pią-
 tej popołudniu. Przed nami Woyuichem Obap-
 cymlim sprawczycym Obowiazki Wydzika
 Hana Gwisnego Gminy Miasta Powiatowego
 Piliy w Departamencie Krasowolnem, stawiaj-
 atarozakonnym szymon Steynberg Kawalet-
 linczy lat dwadzieścia pięć w Piliy za mi-
 nuty przy Rodziach zostajacy za Rosyjski
 Starozakonnym Lewka Steynberg Stawler
 ptołom: Gitti i Salomonow Matronkow
 prawych syn w Asyjtency: dopiero zymie
 nionych Rodziow tudzież Panna Agia szym
 ow Abelowuowna maizca lat osmnasie
 wotacy ztoronego Sam Abtu Anania praw
 szym Piliy Miasta Piliy zwiatany a
 przez Sad Jukow powata Piliyego potwier-
 dzonych przy Rodziach szoych zostajacych, w As-
 yjtency: Cyca szego Starozakonnego
 Abeli Smuclera Kupca Stawla tołubowgo
 i Lai i Judkow Matronkow prawych ptołom
 na Cocha szony Stawajacy szajacy abyony
 do utroznego między nimi Obchodu Matron
 szwa przytapieli Których Szapodiodzi przed
 Głownymi Drzwiami domu szurego Gminy szego
 umymloni byty: tociż piirwadnia szona
 szego druga dnia dwadzieśtego trzeciego
 Pordziernika roku birzago o godzinie
 uinnadcy popołudniu. Gdy szadnym
 szumowanu szadnego Matronowa szawado
 szawado szawado szawado szawado

mini nie zostaliśmy z Rodzicami niemi
 sym przytomni na Obchod Matrimonialny
 zerwali się przychylając się razem zają
 dani. Skonał po przeczytaniu wszystkich
 wny wspomnianych papierów i Dziadu
 wrotygo Mordau Szapolskora w tytu
 le o Matrimoniu. Zapytaliśmy się przy
 tego Matrona i przytę Matronki
 czyli która potajemnie z sobą wziętym
 Matrimoniu? Na co gdy Mordau miał
 Odwiedzić odpowiedział w takim i takim wa
 la, stwierdzamy w tym niu prawa i
 Staro Zakonny Symon Steynberg
 i Jęzia Szmidler Abelowiowna Państwo
 potajemnie z sobą wziętym Matrimoniu
 tego Act spisaliśmy w przytomno
 ści Staro Zakonnych Moshe Wolffo
 wiera Simultera lat czterdziestu pięci
 użo lattego, Judym Granka Luchow
 ora Tatarke Handlora Zborom lat dwa
 dżiscia osm lattego, nierny Rabi
 na Tatarke lat trzydziestu dwa lattego
 Handlora Zborom, i Arona Faytel lat
 czterdziestu dwa lattego Targow
 wnika w Pilej samofelatyck Szlachow,
 który stał się cym przeczytany przez nas
 i świadków podpisany został. Podpisano
 Moshe Wolffowier, Granka Luchowier, Rabin
 Tatarke, Aron Faytel, Luchowier Abele Szmid
 ler Cycei Wladzowki, Symon Steynberg, Matronki
 Wojach Szapolski i żonka i Hana Cywina.

22. Kolem tysięcznego armutnego brzośca
doma szorstkiego Litopada o godzinie dwu
siętych i trawa. Przed nami Wojciechem Skap
cyńskiem Sprawuiczym Obawilem lędnem
ha Anna Gwiltne Gminy Miastopro
wotnego Piliu w Departamencie bra
kowstewi, Dawid i z Łukasza Płniczki
Magister Profesji Szewskiej, mający po
stug stozony przed nami Mityli i księga
Kosciota Kolegiaty Pilińskiej wyjęty lat
dwadzieścia trzy, w Piliu ramiejskiej, Hani
stawa Płniczki z tego samego Profesji
Magistra in rematę, Heliory i bra
nowskich w Piliu ramiejskiej Matron
kow zptodzony syn, w Apysteneyi Matli
sowy Heliory Płniczki, i stoyt nam
Sprattung Cyca surgo Hani stawa Płnic
zkiego z księga Kosciota Kolegiaty Pilińskiej
wyjęty. Hani sta i z talne Jozefa Bana
sincha Panna Bartolomea Banasinskie
go i Maryanny z Draganow Matronkow
prawyck w Piliu ramiejskiej zpto
dona Corba, w Apysteneyi dypuisz wyro
nych Prodicow, mający podług stozony
przed nami Mityli i księga Kosciota Koll
giaty Pilińskiej wyjęty lat dwadzieścia
siedem, przy Prodicach rostaigce. Strony
Hani zkiego i zptodzony do stozony
mityli i księga Kosciota Kolegiaty Pilińskiej

Wtorek Zapowiedzi przed Głównymi Brziami
 domu Naszego Gminnego ucyrioni były, to
 iud pierwsza dnia trzydziestego Paraliarucha
 drugą dnia szóstego Listopada roku burzowego
 o godzinie siedemnastej przed południem. Gdy ora
 onym tamowaniem renowego Matrimoniu w
 władomni ni ezotalszemy a Rodzice ni nuy
 sym na Obchod Matrimoniu rewaliz, przy
 chylizac ię zatem do zadania szon po pro
 cytaniu wysztek wyrey wyranych papu
 row i Dzieła szóstego Podaw (Napoleona
 w Sytule a Matrimoniu; za pytalimy ię przy
 sztego Matrimoniu i przytacy Matrimoniu
 li chę, potacy ię z sobą związkiem Matrimoniu
 skim; Na co gdy Karde. szick oddzielnie
 odpowiedzieli w Italia iud iud wola, szdane
 my w Jmioniu prawa ni Lukasz Płochu i
 waler i Jozef Banasinski Paros szdane
 z sobą sztem Matrimoniu. Czogo Szisatimy
 Akt w przytomności Wincentego Chłabiego
 burzowego lat pięćdziesiąt, sztery Cechmistrz
 Proffseyi Szewskiej. Tursi i Jana Denusowa
 szysaney Proffseyi Maystra lat trzydziści
 pięć burzowego, niimney Kwartana Nowie
 kiego Proffseyi. Kwartelney Cechmistrz
 szterdziści szesnaście lat burzowego, i Andrzeja
 Chwałbinskiego Proffseyi. Szewskiej Maystra
 lat szterdziści szesnaście burzowego w Płeg ra
 miestkach Szadów, sztery szawaincy ni
 cytany szon nac i Kwartana Kwartelney
 podpisany sztek. sztek szob szisatim
 szmicy szadony. Podpisano Kwartan
 Nowicki. Szadok. Szadok. Szadok.
 szli. Szadok. szam szadok.

Dnia tysięcznego, Świętego Piotrowskiego
 dnia tysięcznego, Świętego Piotrowskiego
 popołudniu. Przed nami wyświeconym i
 słowem, sprawującym Obowiązek
 na Świętego i Gminy miasta powiatowego
 liczą w Departamencie Królewskim, stawili się
 Józef Recheński kawaler, mający podległość
 wrony przed nami Metryki; Ksiądz Koscioda
 Kolegiaty Pileckiej wyświęty lat przeszło dwadzieścia
 trzynaście, Młynarz Pilecki, Kierownik w Pileckiej
 gminie Kierownik Pileckiego i w
 tego i Maryannę i Petrusinich Matron
 która prawda opowiedziała, w Czeskiej
 metryce Maryannę Pilecką prosto
 stać w domu w Pileckiej gminie, i stać
 za tym Deputatem Cyca swego Kierownika
 Recheńskiego i Ksiądz Koscioda Kolegiaty Pileckiej
 wyświęty, tudzież Panna Franciszka Synowa
 winowata, dowodząca stronę przed nami Metryki
 i Ksiądz Koscioda Kolegiaty Pileckiej wyświęty, i
 ona lat przeszło dwadzieścia nie. Józef Dworko
 wiera i Kierownik i Kierownik w miejscu nie ma
 iomym decesji i Kierownik, i Agnieszka i Kierownik
 prosta w domu w Pileckiej gminie opowiedziała
 Coraz w Czeskiej opowiedziała swą matkę Agnieszka
 i Dworkowicz. Strony stawiające sądzą aby
 strony do utronego między nimi obrotu Matron
 przyjęły, Kierownik i Kierownik nie były
 przedewszystkiem domu naszego Gminy to jest
 pierwsza dnia tysięcznego Pileckiego, druga
 dnia tysięcznego Pileckiego, o godzinie w południe
 w Pileckiej przed potaniem i w południu

tłumaczeniu racjonalnego Matematyka uniwersalnego
 mianem nie totalizmu, a Podzielnym niecy-
 sym na Obiekty Matematyka uwalnia się
 przychyla się zatem do zadania stron po-
 prawy taniej wygładzić wyraz wyrażonych
 Papirow, i Diaku sortego Podzielnego Napole-
 leona, w tytule o Matematyce, Zagrytaturowy
 się przychyla do matematyki, przychyla do matematyki
 cyflicznej, potęgą się z sobą związkiem mat-
 rematki, na co gdy bardzo smiech oddziału nie
 opowiadano w talia i udu wola, ogłasza-
 my w formacie Prawa, w Józef Pachelki
 Krawalor i Franciszka Dinnowiczowa Pan-
 na potęgą się z sobą związkiem Matematyka
 Czego Specjalizmy Abt w przytomności
 Krawalor Nowickiego, lat czterdziestu
 wice królewskiego, tudzież Marka Skowron-
 skiego lat czterdziestu sześć latniego obywatela
 Pruskiego Miasta Piliy na miejscu Józ-
 fe Pachelskiego lat czterdziestu dwa li-
 cego Majstra Pachelskiego Skowronskiego
 Winiętego Obywatela lat pięćdziesiąt czterech
 królewskiego Cechu miastu tego profassy, wygładzić
 ten w Piliy Samizdatycki Zasiedow, który u-
 ważycym prawnym prawnem: tenk swadawo
 podpisany i dat. Winięty Obywateli prawnem
 ni umi oświadczają. Podpisane Kraw-
 Jan Nowicki Mark Skowronski
 Józef Pachelski Matzonik, Wojciech
 Skowronski Władysław Kraw

Do
 24
 Polu tygigunego Comitetnego uternanego
 dnia Dwudziestego drugiego Lutopada ogo
 roinnu jazyty popotowniu. Pod nami Woy
 ciekim Tharynnyliem Sprawczyym Obo
 wiazeli Wzgnila Stanu Cywilnego Gmi
 ny Miasta Powiatowego Polny w Dystr
 kamentu Krakowelskim, stawidzie Jan Otu
 snicki Kowaler mazy mazy lat podleg
 storony Sam Metyli z Ksiąz Koscioła Koll
 giaty Polny wyzuty, lat trzydziści trzy w
 Polny Zamyszkaty, Jana Otwinickiego May
 Tra Rossygi Stolarskiy i Katarzyny z
 Barnabasow Matronow prazgi ztorony
 syn byarsy Latun w Swardy Napolo
 na z nadwoli Rossyckiy prazgi ztorony, sta
 wita sie latu Lofa Jaziora lat trzydzi
 ści dwa mazy, podleg wyzuty Metyli z
 Ksiąz Koscioła Kolligiaty Polny z
 a Jaziora Cyca swego Dominika Gz
 siorickiego Maytra Rossygi Kowalicy w
 Polny praz Cyca z amyszkatym ztorony
 a Jofa Kladysiewiczow Matronow prazgi
 ztorony Lofa, stony Kowalicy ztorony aby
 smy z ztoronego mazy nimi obchoda
 Matronow prazgi, ktorogo Lofa
 wodzi ztorony byty praz Gtownem ztorony
 mi domu na sregu Gminnego, to wid praz
 na dnia jazyty, druga dnia by nastego
 Lutopada ztorony byty o godzinie dwun
 dzy popotowniu, Gz o ztoronym ztoronym
 praz ztoronym Matronow ni ztorony a

Rejestr Miow. Matkiewicza Alfabetycznie,
Lecznicy: Jmiej i Karmowisko Nowozemna. 8.
Miow

Prokawska Stanislawa	n	n	n	n	n	n	1
Przywas Lewicki	n	n	n	n	n	n	11.
† Prochowski Jozef	n	n	n	n	n	n	16.
Eysenhausen Jozef	n	n	n	n	n	n	18
† Dobrowolski Marcin	n	n	n	n	n	n	20.
Ignaciowski Jan	n	n	n	n	n	n	6.
Menselhausen Symon	n	n	n	n	n	n	14.
Polubowski Lysker	n	n	n	n	n	n	12.
Radzinski Piotr Pawel	n	n	n	n	n	n	9.
Mikolajewski Piotr	n	n	n	n	n	n	2
Kyuman Karol	n	n	n	n	n	n	17
Olusinski Jan	n	n	n	n	n	n	24.
Prigorsky Jozef	n	n	n	n	n	n	7
Prigorsky Symon	n	n	n	n	n	n	8
Prochowski Jozef	n	n	n	n	n	n	10
Prizicki Lysker	n	n	n	n	n	n	22
Prizicki Jozef	n	n	n	n	n	n	20
Prizicki Symon	n	n	n	n	n	n	4
Rychter Anzberg Salomon	n	n	n	n	n	n	5
Samsonowski Lewicki	n	n	n	n	n	n	12.
Schynberk Symon	n	n	n	n	n	n	21
Wilbram Marek	n	n	n	n	n	n	15
Walfowski Jozef	n	n	n	n	n	n	10.

74.
Dziestu Siemiu Stronnii Seimdiešigt Coterik lūzpa
oznaizonych na Rok 1814^{stis} Zaparašowatem
Padomski S. P. P. P.

